



TURBOS
TURBOS HOET



NUMBER ONE
IN
TURBOS

TECHINFO T101

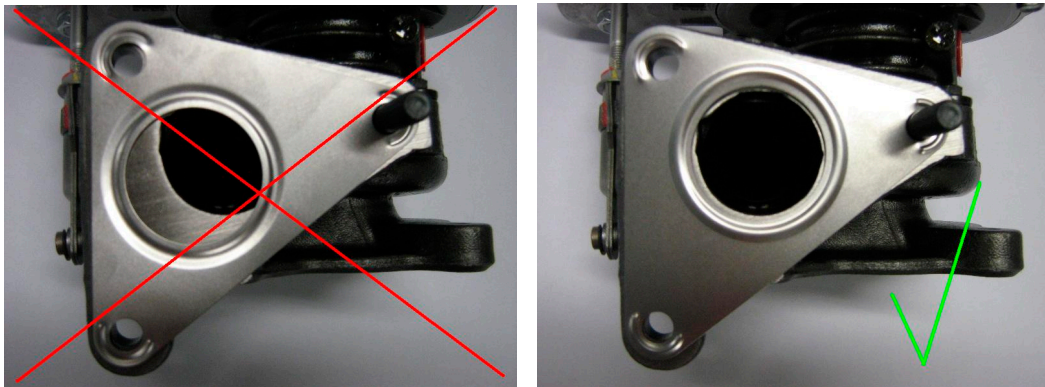
WWW.TH-GROUP.EU

TECHINFOT101 TECHNISCHE INFO – 1.9DCi RENAULT

De 1.9DCi Renault motoren hebben specifieke aandacht nodig bij vervanging van de turbo zodat herhaling van de turbo schade wordt voorkomen.

Het is dus van groot belang dat volgende werkmethode wordt opgevolgd:

Pakking turbine inlaat moet goed gemonteerd worden, zie hieronder :
(let op gat pakking en inlaat gat turbine inlaat)



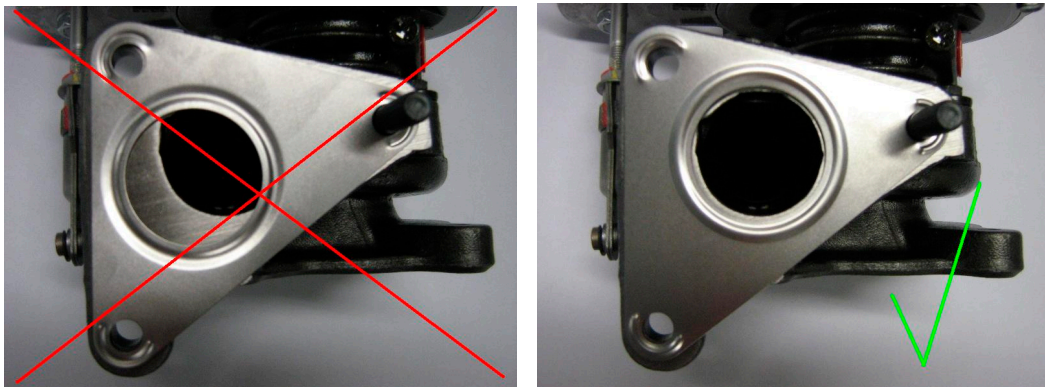
- ✓ Oliepomp controleren : een defect in de oliepomp kan te hoge oliedruk veroorzaken, wat kan leiden tot olie lekkage uit de turbo.
- ✓ Aansluiting van olieaanvoerleiding in blok controleren op verstoppingen, om een gebrek aan oliesmering voor de turbo te voorkomen.
- ✓ EGR klep controleren en vervangen op voertuigen van voor juni 2003 om drukverlies van de turbo te voorkomen.
- ✓ Zorgvuldig olie vullen : let op dat er geen olie in de carterventilatie loopt, anders zal de turbo een overmatige fluittoon kunnen veroorzaken.
- ✓ Vervang de luchtinlaat leiding op het type Renault Laguna II (model van voor juni 2002) om mogelijke turboschade te voorkomen.

TECHINFOT101 INFO TECHNIQUE – 1.9DCi RENAULT

Le moteur 1.9DCi de Renault nécessite une attention particulière lors du remplacement du turbo, afin d'éviter une répétition de la panne.

Il est donc primordial de suivre les instructions suivantes:

Joint d'entrée des gaz doit être monté correctement, voir ci-dessous:
(remarquez l'ouverture dans le joint par rapport à l'entrée des gaz)



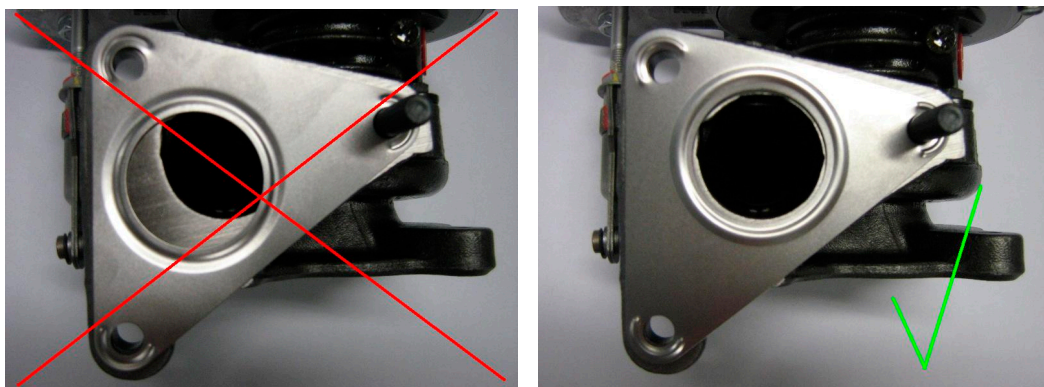
- ✓ Contrôlez la pompe à huile: un défaut au niveau de la pompe à huile peut provoquer une surpression d'huile, et résulter dans un turbo qui fuit l'huile.
- ✓ Vérifiez le raccord du tuyau de graissage au niveau du bloc moteur, un bouchon à ce niveau provoquerait un manque de graissage du turbo.
- ✓ Contrôlez la vanne EGR, ou même remplacer la vanne sur tout véhicule datant d'avant juin 2003, pour éviter une perte de pression turbo.
- ✓ Soignez le niveau d'huile : assurez-vous que l'huile ne se propage pas dans le reniflard moteur, ceci pourrait inciter un sifflement excessif du turbo.
- ✓ Remplacez le tuyau d'aspiration d'air sur le modèle Renault Laguna II (Modèle d'avant juin 2002) pour exclure tout dommages au turbo.

TECHINFOT101

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ – 1.9DCi RENAULT

Двигателите на Renault -1.9DCi се нуждаят от специално внимание при подмяна на турбокомпресора с оглед предотвратяване на по-нататъшни повреди. **Важно е да се спазват следните процедури:**

Гарнитурата откъм изпускателния колектор трябва да се монтира правилно, вижте снимките : (обърнете внимание на отвора на гарнитурата и на фланеца)



Проверете маслената помпа : дефект в маслената помпа може да предизвика повишаване на налягането на маслото, което може да доведе до теч на масло от турбото.

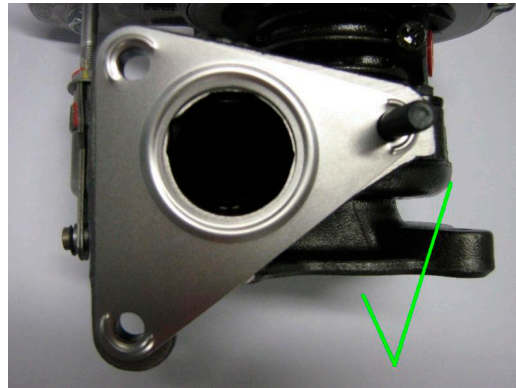
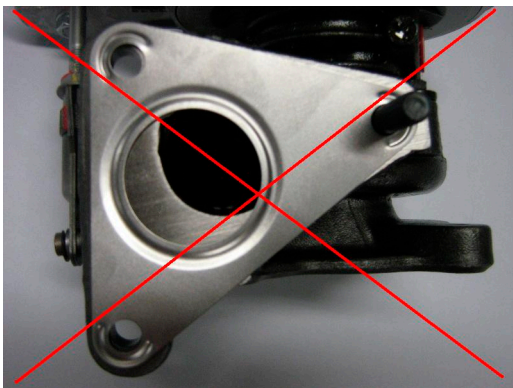
- ✓ Проверете дали захранващия маслопровод към турбото не е запушен с оглед предпазване от липса на мазане на турбото.
- ✓ Проверете EGR клапана и го подменете за автомобилите произведени преди 2003 с оглед предотвратяване загуба на налягане от турбото.
- ✓ Наливайте маслото много внимателно - важно е да не попадне масло в отдушника на двигателя. Това може да доведе до силен шум в турбокомпресора.
- ✓ Подменете входящия въздуховод на турбото на Renault Laguna - серия II, (моделите преди юни 2002) с оглед предотвратяване на по-нататъшни повреди.

TECHINFOT101 INFORMAȚII TEHNICE – 1.9DCi RENAULT

Motoarele 1.9DCi Renault au nevoie de o atenție specială în timpul înlocuirii turbosuflantelor pentru a preveni defectarea ulterioară a turbosuflantei ce urmează să fie montată.

Este foarte important ca următoarea procedură de lucru să fie urmată:

Garnitura de etanșare dintre evacuarea gazelor din motor și turbosuflantă trebuie montată corect, pozele de mai jos reprezintă varianta corectă. Vă rugăm să fiți foarte atenți la centrarea orificiilor.



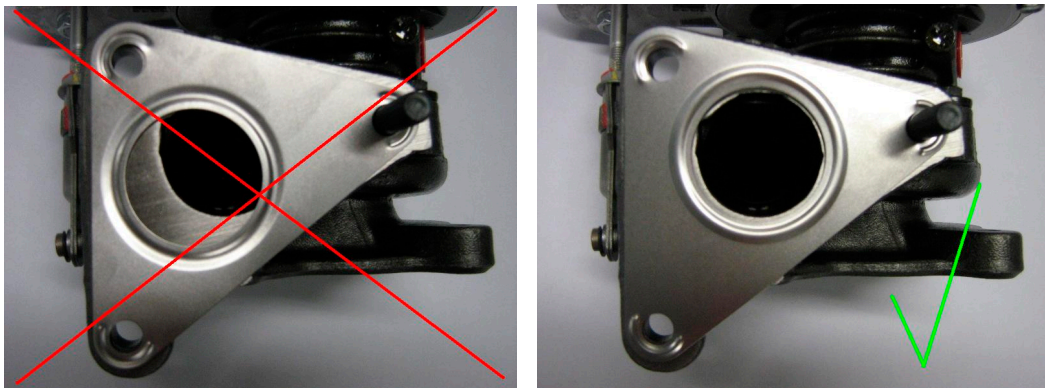
- ✓ Verificați baia de ulei: un defect în baia de ulei poate crea probleme în presiunea de ulei, lucru care poate duce la scurgeri de ulei din turbosuflantă.
- ✓ Verificați conducta de admisie a uleiului în turbosuflantă pentru depuneri sau dacă este înfundată astfel încât să poată fi prevenită funcționarea fără ulei a turbosuflantei.
- ✓ Verificați valva EGR și înlocuiți-o dacă vehiculul este produs înainte de 2003 pentru a preveni pierderile de presiune.
- ✓ Reumpleți cu grijă motorul cu ulei: verificați aerisitorul gazelor de carter, să fie curat deoarece aceasta poate conduce la un puternic șuierat al turbosuflantei.

TECHINFOT101 TECHNICAL INFO – 1.9DCi RENAULT

The 1.9DCi Renault engines need specific attention while replacing the turbocharger in order to prevent future turbocharger damage.

It is important that the following working procedure is being carried out:

The turbine-inlet gasket must be properly mounted, see pictures below :
(pay specific attention to the hole of the gasket and the turbine inlet flange)



- ✓ Check the oilpump : a defect in the oilpump can cause a rise in the oil pressure, which could lead to oil leakage from the turbo.
- ✓ Verify if the oil feed pipe on the engine side is not clogged, in order to prevent a lack of oil lubrication for the turbocharger.
- ✓ Check the EGR valve and replace it on vehicles before 2003 to prevent a loss in turbocharger pressure.
- ✓ Refill the oil very carefully: it is important that there is no oil in the breather, because that could lead to a strong whistle-sound in the turbocharger.
- ✓ Replace the air inlet hose on the Renault Laguna type II (model before June 2002) in order to prevent possible turbo damage.

TECHINFOT101

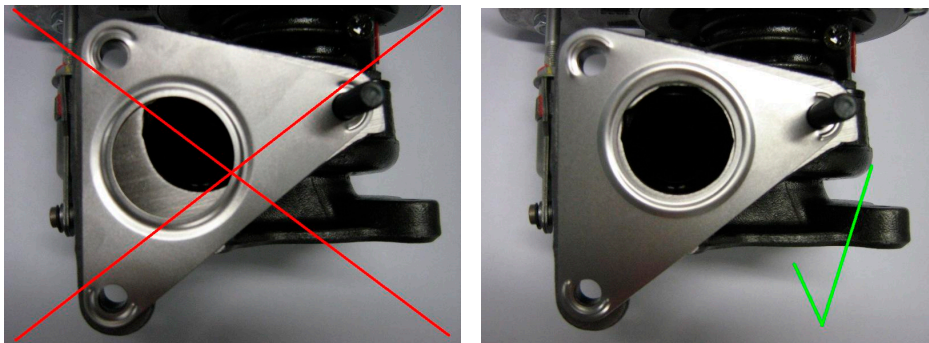
Informacja techniczna – 1.9DCi RENAULT

Silnik 1.9DCi montowany w RENAULT potrzebuje szczególnej uwagi podczas wymiany turbosprężarki w celu uniknięcia uszkodzenia w przyszłości.

Ważne jest dostosowanie się do wspomnianej metody montażu oraz postępowanie zgodnie z nią.

Uszczelka wlotu turbiny musi być zamontowana poprawnie, sprawdź obrazki poniżej:

(proszę zwrócić szczególną uwagę na otwór w uszczelce oraz flanszę turbiny)



- ✓ Sprawdź pompę olejową: wszelkie defekty w pompie oleju mogą spowodować wzrost ciśnienia oleju, który może prowadzić do wycieków z turbiny.
- ✓ Sprawdź czy przewód dopływu oleju po stronie silnika nie jest zablokowany w celu uniknięcia braku smarowania turbosprężarki.
- ✓ Sprawdź zawór EGR, wymień zawór w pojazdach sprzed 2003 roku w celu uniknięcia strat w ciśnieniu doładowania.
- ✓ Ostrożnie uzupełnij olej: ważne jest żeby nie było oleju w jednostce odpowietrzającej ponieważ może to powodować dość głośny świst w turbosprężarce.
- ✓ Wymień przewód dolotu powietrza do turbosprężarki w Renault Laguna II (modele przed Czerwiec 2002) celem zapobiegnięcia uszkodzenia turbiny.

Garrett[®]

by Honeywell



TURBOCHARGERS

IHI CHARGING SYSTEMS
INTERNATIONAL

 **BorgWarner**

 **turbolader**

Schwitzer